STUDIOUL CINEMATOGRAFIC ANIMAFILM BUCUREȘTI

STUDIOUL CINEMATOGRAFIC ANIMAFILM BUCUREȘTI

Albă ca Zăpada

și cei șapte pitici

după Frații Grimm

Albă ca Zăpada

și cei șapte pitici

după Frații Grimm

metodist prof. elisabeta vescu

redactor mariana geamănu

desene sorin vasilescu

montaj anca grigorescu

metodist prof. elisabeta vescu

redactor mariana geamănu

desene sorin vasilescu

montaj anca grigorescu

Era iarnă. Norii scuturau fulgi mari de nea. Lingă una din ferestrele palatului,
o împărăteasă tînără si frumoasă cosea adincită in gînduri.

Era iarnă. Norii scuturau fulgi mari de nea. Lingă una din ferestrele palatului,
o împărăteasă tînără si frumoasă cosea adincită in gînduri.

eschizind fereastra, împărăteasa s-a înțepat la un deget și trei picături de sînge au căzut pe zăpadă, lîngă pervazul negru.

eschizind fereastra, împărăteasa s-a înțepat la un deget și trei picături de sînge au căzut pe zăpadă, lîngă pervazul negru.

Privind roșul, albul și negrul, impărăteasa își dori un copil cu pielea ca zăpada
gura ca singele și părul ca abanosul.

Privind roșul, albul și negrul, impărăteasa își dori un copil cu pielea ca zăpada
gura ca singele și părul ca abanosul.

și, în scurtă vreme, dorința i s-a împlinit. Împărăteasa a născut o fetiță
așa cum și-a dorit, dar, spre jalea tuturor, mama a murit.

și, în scurtă vreme, dorința i s-a împlinit. Împărăteasa a născut o fetiță
așa cum și-a dorit, dar, spre jalea tuturor, mama a murit.

După un an, împăratul s-a căsătorit din nou. Noua împărăteasă era foa
frumoasă, însă rea și trufașă.

După un an, împăratul s-a căsătorit din nou. Noua împărăteasă era foa
frumoasă, însă rea și trufașă.

Ea avea o oglindă fermecată, pe care o intreba mereu:
— Spune-mi, oglinjoară, cine-i mai frumoasă-n țară?

Ea avea o oglindă fermecată, pe care o intreba mereu:
— Spune-mi, oglinjoară, cine-i mai frumoasă-n țară?

Oglinda îi răspundea: „Măria Ta!" Și împărăteasa nu mai putea de mindrie

Oglinda îi răspundea: „Măria Ta!" Și împărăteasa nu mai putea de mindrie

Fetița primei împărătese creștea și se făcea tot mai frumoasă. Toți slujitorii
o iubeau și, pentru că avea pielea ca neaua, o numeau Albă ca Zăpada.

Fetița primei împărătese creștea și se făcea tot mai frumoasă. Toți slujitorii
o iubeau și, pentru că avea pielea ca neaua, o numeau Albă ca Zăpada.

Trecînd anii, într-o zi, oglinda a răspuns împărătesei: „Tu ești cea mai frumoasă,
Măria Ta. Dar frumusețea trece și Albă ca Zăpada aproape te întrece".

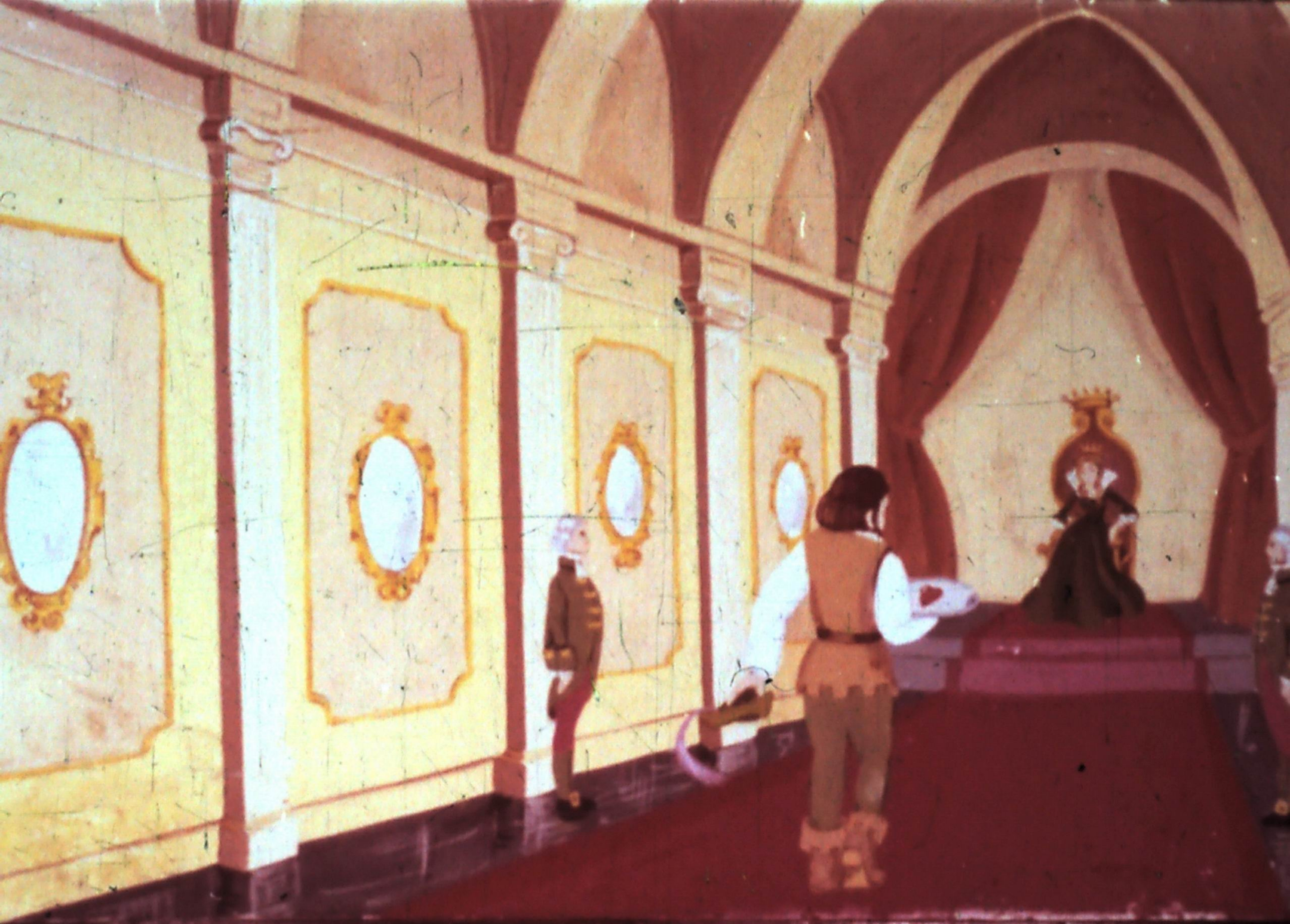
Trecînd anii, într-o zi, oglinda a răspuns împărătesei: „Tu ești cea mai frumoasă,
Măria Ta. Dar frumusețea trece și Albă ca Zăpada aproape te întrece".

Plină de minie, impărăteasa a chemat un vinător și i-a poruncit să ducă fetița în pădure și s-o ucidă.

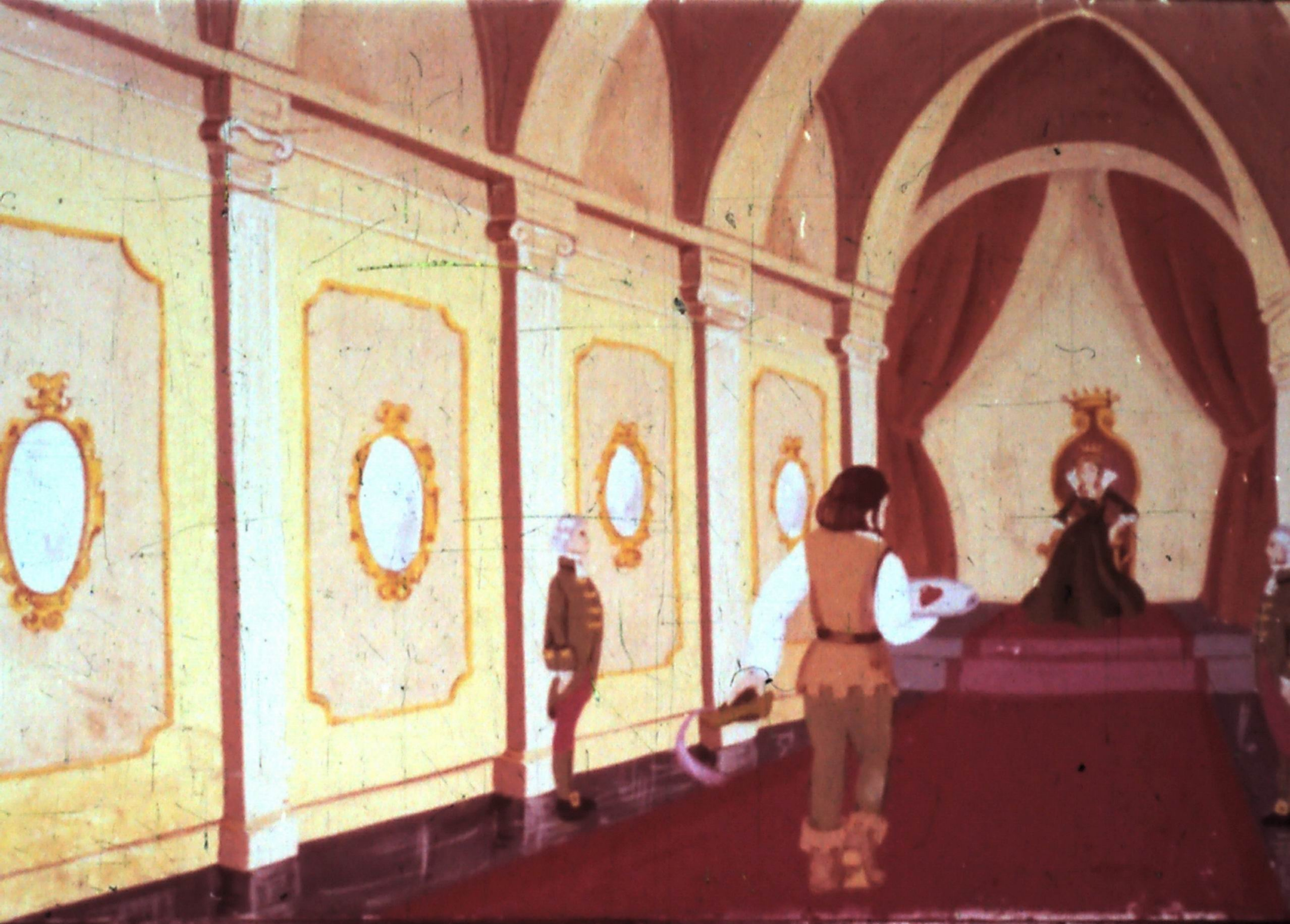
Plină de minie, impărăteasa a chemat un vinător și i-a poruncit să ducă fetița în pădure și s-o ucidă.

Cînd a ajuns în pădure și a vrut s-o omoare, copila îl rugă pe vînător să-i cruțe viața.

Cînd a ajuns în pădure și a vrut s-o omoare, copila îl rugă pe vînător să-i cruțe viața.



Pentru a dovedi împărătesei că a îndeplinit porunca, i-a dus o inimă de căprioară.



Pentru a dovedi împărătesei că a îndeplinit porunca, i-a dus o inimă de căprioară.

Rătăcind prin pădure, obosită și flămîndă, copila zări într-un luminiș o căsuță mică.

Rătăcind prin pădure, obosită și flămîndă, copila zări într-un luminiș o căsuță mică.

După ce a ciocănit, văzînd că nu-i răspunde nimeni, a deschis ușa și a intrat.

După ce a ciocănit, văzînd că nu-i răspunde nimeni, a deschis ușa și a intrat.

n căsuță era o masă mică cu 7 farfurii cu mincare și lingă perete 7 pătucuri.

n căsuță era o masă mică cu 7 farfurii cu mincare și lingă perete 7 pătucuri.

lbă ca Zăpada gustă cîte puțin din fiecare farfurie, bău cîte puțin din fiecare
cană, apoi se culcă peste pătucuri.

lbă ca Zăpada gustă cîte puțin din fiecare farfurie, bău cîte puțin din fiecare
cană, apoi se culcă peste pătucuri.

Mare le-a fost mirarea cînd au văzut că cineva le-a mîncat din farfurii şi le-a băut din pahare.

Mare le-a fost mirarea cînd au văzut că cineva le-a mîncat din farfurii şi le-a băut din pahare.

dar şi mai tare s-au mirat cînd au găsit-o pe Albă ca Zăpada adormită
în pătucurile lor.

dar şi mai tare s-au mirat cînd au găsit-o pe Albă ca Zăpada adormită
în pătucurile lor.

Dimineața, domnița ie-a povestit ce-a pățimit, iar piticii, bucuroși i-au spus să rămână cu ei și au sfătuit-o să nu primească niciodată vreun străin în casă.

Dimineața, domnița ie-a povestit ce-a pățimit, iar piticii, bucuroși i-au spus să rămână cu ei și au sfătuit-o să nu primească niciodată vreun străin în casă.

Și Albă ca Zăpada a rămas mare gospodină în casa piticilor care o iubeau ca pe o soră.

Și Albă ca Zăpada a rămas mare gospodină în casa piticilor care o iubeau ca pe o soră.

Împărăteasa, după ce se bucură văzind inima adusă de vinător, întrebă din nou oglinda, însă primi răspunsul că Albă ca Zăpada din casa piticilor e mai frumoasă decît ea.

Împărăteasa, după ce se bucură văzind inima adusă de vinător, întrebă din nou oglinda, însă primi răspunsul că Albă ca Zăpada din casa piticilor e mai frumoasă decît ea.

Plină de ură, impărăteasa s-a imbrăcat in haine de precupeață și s-a dus
la casa piticilor să vindă cingători.

Plină de ură, impărăteasa s-a imbrăcat in haine de precupeață și s-a dus
la casa piticilor să vindă cingători.

Alba ca Zăpada, neascultînd sfatul piticilor a lăsat-o pe negustoreasă s-o încingă. Mama vitregă a strîns-o însă așa de tare că fata a leșinat. Crezînd că a murit, a lăsat-o și a plecat.

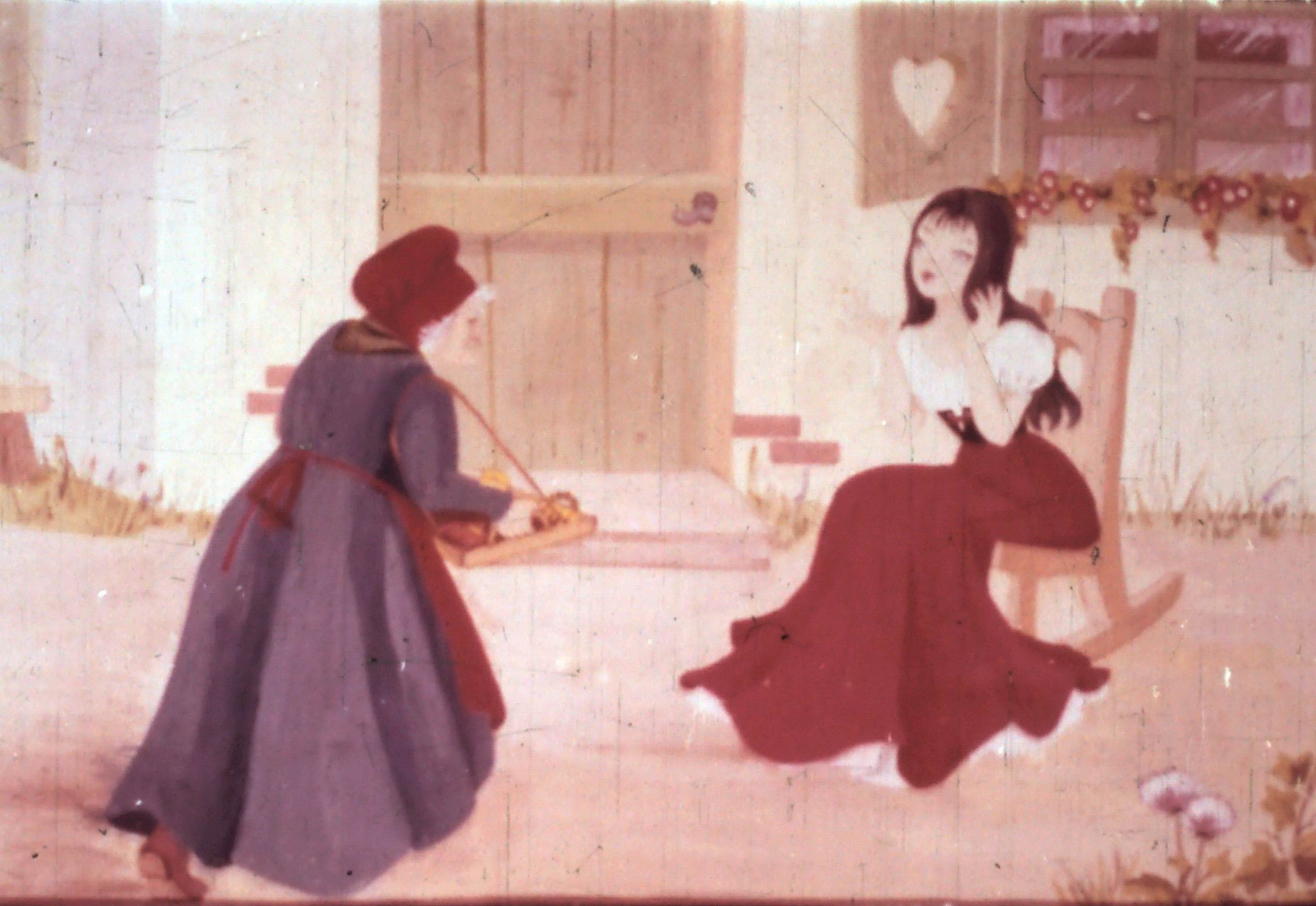
Alba ca Zăpada, neascultînd sfatul piticilor a lăsat-o pe negustoreasă s-o încingă. Mama vitregă a strîns-o însă așa de tare că fata a leșinat. Crezînd că a murit, a lăsat-o și a plecat.

surioara lor şi-a venit de indată in fire şi le-a povestit ce s-a intimplat.

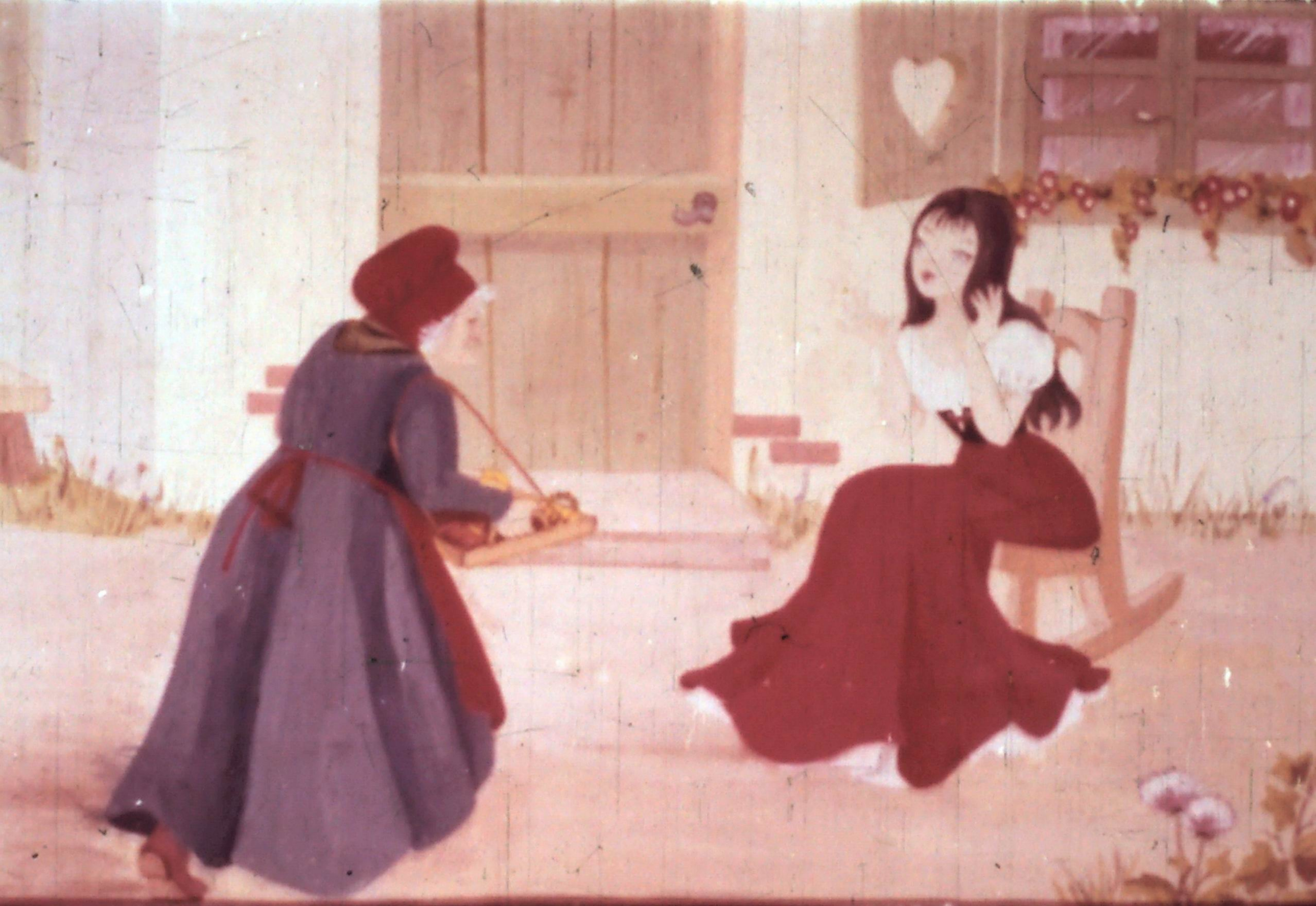
surioara lor şi-a venit de indată in fire şi le-a povestit ce s-a intimplat.

Ajunsă la palat, împărăteasa primi de la oglindă răspunsul că tot Albă ca Zăpada este mai frumoasă.

Ajunsă la palat, împărăteasa primi de la oglindă răspunsul că tot Albă ca Zăpada este mai frumoasă.



Atunci, împărăteasa, care avea leacuri și otrăvuri vrăjitorești, a muiat un piepten
n otravă și, imbrăcindu-se ca o babă, porni din nou spre casa piticilor.



Atunci, împărăteasa, care avea leacuri și otrăvuri vrăjitorești, a muiat un piepten
n otravă și, imbrăcindu-se ca o babă, porni din nou spre casa piticilor.

Aflînd că are piepteni frumoşi, Albă ca Zăpada o pofti pe babă s-o pieptene.
Aceasta îi înfipse piepteneie în păr şi fata căzu otrăvită.

Aflînd că are piepteni frumoşi, Albă ca Zăpada o pofti pe babă s-o pieptene.
Aceasta îi înfipse piepteneie în păr şi fata căzu otrăvită.

Cînd veniră piticii, plînseră mult, văzîndu-și sora în nesimțire; smulgîndu-i pieptenele din păr, ea se trezi.

Cînd veniră piticii, plînseră mult, văzîndu-și sora în nesimțire; smulgîndu-i pieptenele din păr, ea se trezi.

și iarăși împărăteasa își întrebă oglinda cine-i mai frumoasă, și iarăși oglinda
îi răspunse că Albă ca Zăpada.

și iarăși împărăteasa își întrebă oglinda cine-i mai frumoasă, și iarăși oglinda
îi răspunse că Albă ca Zăpada.

Atunci împărăteasa luă un măr pe care-l otrăvi numai pe jumătate și se duse
din nou la casa piticilor. Ca să cîștige încrederea copilei, mușcă și ea din măr,
avînd grijă să nu atingă partea otrăvită.

Atunci împărăteasa luă un măr pe care-l otrăvi numai pe jumătate și se duse
din nou la casa piticilor. Ca să cîștige încrederea copilei, mușcă și ea din măr,
avînd grijă să nu atingă partea otrăvită.

bă ca Zăpada a muşcat la rindul ei din măr şi s-a otrăvit. Cind s-au întors
piticii acasă, au găsit surioara moartă.

bă ca Zăpada a muşcat la rindul ei din măr şi s-a otrăvit. Cind s-au întors
piticii acasă, au găsit surioara moartă.

Plini de jale, au așezat-o intr-o raclă de sticlă in mijlocul pădurii.

Plini de jale, au așezat-o intr-o raclă de sticlă in mijlocul pădurii.

În sfîrşit, împărăteasa auzi oglinda spunînd că ea e cea mai frumoasă din
întreaga împărăţie.

În sfîrşit, împărăteasa auzi oglinda spunînd că ea e cea mai frumoasă din
întreaga împărăţie.

Un fecior de împărat, rătăcind la vînătoare, ajunse lîngă sicriul Albei ca Zăpada
și o îndrăgi atît de mult, încît rugă piticii să i-o dea lui.

Un fecior de împărat, rătăcind la vînătoare, ajunse lîngă sicriul Albei ca Zăpada
și o îndrăgi atît de mult, încît rugă piticii să i-o dea lui.

Primind sicriul în dar, prințul a pus slujitorii să-l ducă, dar unul din ei impiedicîndu-se, a scăpat povara de pe umeri. Din izbitură, bucata de măr otrăvit sări din gîtul domniței și aceasta se trezi din nou la viață.

Primind sicriul în dar, prințul a pus slujitorii să-l ducă, dar unul din ei impiedicîndu-se, a scăpat povara de pe umeri. Din izbitură, bucata de măr otrăvit sări din gîtul domniței și aceasta se trezi din nou la viață.

Plin de bucurie, prințul o luă cu el pe cal.

Plin de bucurie, prințul o luă cu el pe cal.

Ajungînd la împărăția tatălui său, prințul s-a însurat cu Albă ca Zăpada.

Ajungînd la împărăția tatălui său, prințul s-a însurat cu Albă ca Zăpada.

La nuntă a fost chemată și impărăteasa cea rea, pe care au incălțat-o in pantofi de fier inroșiți in foc, cu care a dansat pină a murit.

La nuntă a fost chemată și impărăteasa cea rea, pe care au incălțat-o in pantofi de fier inroșiți in foc, cu care a dansat pină a murit.

SFÎRŞIT

REEDITARE 1984

SFÎRŞIT

REEDITARE 1984